

Unu paragrafu din istoria universală

a lui L. C. Schlosser.

Naşizniile cele mai ale Europei, ează днтре ачестеа ла локълэ зптеіс енглезіі, франгозіі ші германіі ащ скоасъ пълэ акши дп кѣмпналэ історіеі пе чеі маі маі върбаці. — Ноі асѣдаѣ пе вомѣ окъпа пѣдпнтелэ нѣмаі кэ історіа. Длзі професорѣ Шлоссер, прелѣкратѣ дпн поѣ сѣзъ прівегереа азкторѣлзі де G. L. Kriegk дп 18 томѣрі дптрънѣ стлэ адевъратѣ історікѣ, тотѣодатѣ дѣлче ші атрѣгѣторѣ. Ачестѣ історіѣ скріѣзъ нѣ пентрѣ історіѣ ші дипломаті де тесеріѣ, чі маі шлѣтѣ нѣмаі пентрѣ пѣллікѣлэ челѣ лѣмпнатѣ престе тотѣ, аре днтре алтеле ші ачаа калітате фрѣмбѣсѣ, кѣ пе кѣтѣ есте де таре, пе атѣтѣ е ші шѣорѣ де дпделесѣ, фѣрте вогатѣ дп дескріереа фаштелорѣ ші а евенімінтелорѣ адеверіте дпн ісѣорѣ азтентіѣ. Ноі ка де провѣ репродѣчетѣ аічі нѣмаі знѣ паратраѣ дпн том. алѣ 18-леа дпн ачаа епохѣ, пе кѣндѣ Александр I. дпнѣратѣлэ Рѣсіеі дп кодпделеѣере кѣ прпнсіпеле Георгіе Adam Чарторіскі детермпнасе а сѣвѣзга пентрѣ тотѣдеазна Прпнсіпателе да-лѣзіане ші пе кѣндѣ Наполеон I. кѣ окасізнеа дпкеіеріі де паче ла Тіасіт (1807 Ізліѣ) дѣпѣ тотала змізіре а Рѣсіеі ші а Германіеі дп-трѣці се дпвоісе дп секретѣ кѣ Александрѣ, ка еі амѣндѣ сѣ десѣіндезе кѣ тотѣлэ дпкѣ ші імпѣріалѣ тѣрческѣ дпнѣрѣдпндѣлэ днтре сіне. — Ачелѣ паратраѣ кареле се дпчепе ла ф. 151 сѣлѣ ашеа:

„Тѣрчіа ера сѣ девінѣ дпкѣ ші маі кѣ-рѣндѣ десѣтѣ Полоніа прадѣ статѣрілорѣ крѣ-

штине дпвечпнатѣ кѣ дѣпса, дѣкѣ нѣ ар фі зѣ-кѣтѣ дп інтѣресѣлэ Англіеі ка сѣ о апере пе ачешаш. Че е дрѣпѣтѣ, статѣлэ Тѣрчіеі фѣ кон-серватѣ пѣлѣ дп зілеле пѣстрѣ; кѣ тотѣ ачестеа дпсѣ Тѣрчіа рѣмаасѣ тотѣдеазна амеріадатѣ кѣ апѣлѣре дпкѣ дпн тпмпѣріле Катарінеі II., дпн кавсѣ кѣ ачестеіа ка ші Полоніеі дп ліпсіа пѣтереа де а се оппѣне армелорѣ Рѣсіеі, тотѣ-одатѣ еа есте сѣлѣтѣ прпн вечпне тѣрѣвѣрѣ дпн лѣзптрѣ.

Пе кѣндѣ Наполеонѣ ла ап. 1806 дпчепѣ рѣсѣоізалѣ кѣ Рѣсіа, трѣі паші, адікѣ Паован Оглѣ дела Відпѣ (Іѣз), Алі Паша дела Іадпна дп Алѣаніа ші Цѣцѣар Паша дпн Сіріа, апѣкасѣрѣ а се пѣрта ка домпіторі інде-пендпнці, престе каріі Сѣлтанѣлэ нѣмаі кѣ пѣ-теле маі ера рекѣпоскѣтѣ де сѣверанѣ.

Егіпѣлэ дѣпѣ департѣлэ франгозілорѣ де аколо (ап. 1802) дпкѣ реапѣкасе сѣзъ домпіа беілорѣ мателѣчі (класа арістократікѣ дпн Егіпѣтѣ), каріі еарѣш нѣ крѣста дптрѣ нпмікѣ пе Сѣлта-нѣлэ. Маі тѣрзіѣ Мѣхмед Алі, каре дп а. 1805 фѣсесе денѣмітѣ пашѣ престе Егіпѣтѣ, рѣстатѣрѣ кѣ адевъратѣ дрѣпѣтѣріле Сѣлтанѣлэі асѣпра мателѣчлорѣ; апѣі дпсѣ елѣ дпсѣшп ітрасе ла сінеш дрѣпѣтѣріле де сѣверанѣ. Пѣ ачелаш тпмпѣ дп Аравіа секта чеа фанатікѣ а Вахабіѣлорѣ organізатѣ де Авѣѣ Вахав о кѣпетеніе де ведѣніі, окѣпѣ четѣрѣіле сѣпте Мѣкка ші Медіна ші амерпнѣ кѣ ересѣ ші прадѣ нѣ нѣмаі Аравіа дптрѣгѣтѣ, чі ші провинцііле дпвеч-пнатѣ.

Сербіа де кѣндѣ локзіторіі славі аі ачѣ-леіаш пе ла дпчепѣтѣлэ ачестѣі секѣлэ рідікасѣрѣ стпндартѣлэ револѣціоніі сѣзъ Черні Георгіе, се

опъзе не'четатъ домиелъ търчешті. Дн Молдова ши дн Цѣра ромънѣскъ, каре ста дѣмълтъ съзъ протекторатълѣ Царълѣи рѣсекъ, фъсеоеръ денъмиці ла порънка ачелѣиаш доі доми рѣсолатріи (днкпѣторі де рѣші), адикъ гречіи Інсіланті ши Моръсі, еаръ ачештіа нъ къпощеа пе Сълтанълѣ, чи пе днпъратълѣ Рѣсіел де съверанѣ.

Днтре Франца ши Търчіа днкъ ла 1802 се репоісе векеа пріетініѣ пріпъ знѣ трактатъ де паче, ши Наполеон а трімісѣ дн Іансаріѣ 1803 пе цепеналълѣ Бріѣне ка амбасадоръ ла Константінополе. Ачеста днѣъ нъ се штіѣ пѣрта къ търчіи ши къ къртеа лоръ ши елѣ днлесні тѣскалілоръ днчеркареа лоръ де а німічі днрѣжрпнда франгозілоръ дн Кнополе. Маі тързіѣ днѣъ векиѣлѣ преуцсѣ еаръш се дѣштентѣ дн търчі асѣпра Рѣсіел. Дечі Сълтанълѣ Селім III. се апропіе днп поѣ къртъ Франца ши дн прітѣвара днп а. 1806 трімісе знѣ амбасадоръ ла Парісѣ спре а саязта пе Наполеон ка днпъратъ ши тотѣодатъ спре а се пѣне днтр'о легътпндъ страпсъ къ ачелаш. Наполеон пе атълчі ера дѣтермінатъ а се скъла дн контра Прѣсіел, еаръ апоі фііндѣ де превъзѣтѣ къ ачѣста ва паште ши знѣ алтѣ рѣсвоіѣ къ Рѣсіа, ашеа дн Аѣгъсѣтѣ 1806 трімісе пе цепен. Себастіані дн калітате де амбасадоръ естраордінаріѣ ла Константінополе. Ачеста лѣъ къ сіне о чѣтъ днтрѣгъ де офіцері, індінері ши артліерішті, каріи съ айѣ а органиса ши а кондѣче армата търчѣскъ, днп кавсъ къ Рѣсіа възъндѣ репоіреа пріетініел днтре Франца ши Търчіа контрѣсесе о арматъ пе мтезпелеле търчешті. Себастіані а штіѣтѣ а'ші къштіга кържндѣ о днрѣжрпндъ днсемпѣторѣ, ши днкъ днп Септембре тіжлочи, ка креатъреле рѣсешті Інсіланті ши Моръсі съ фіе дѣстропаці, еаръ дн локълѣ ачестора фъсеръ денъмиці Сѣѣз ши Калімахи доми дн Пріпціпалеле данъбіане. Ачѣотъ скішваре трасе дн зрша са днкърсіѣнеа търпелоръ рѣоешті

дн Молдова. Че е дрентѣ, сълтанълѣ опѣшѣтатѣ де амерпндъріле амбасадорълѣ енглезескѣ рѣстазрѣ пе ачел доми дѣстропаці; къ тѣте ачестеа рѣшіи нъ'ші контеніръ дѣштѣніле лорѣ, ши афаръ де ачѣста днп маі дѣтеръ пе фатъ адевъратълѣ лорѣ скопѣ днкъ ши пріп. ачѣеа, къ еі лѣ Черні Георгіе кареле се фѣкѣсе Кнѣзѣ алѣ Сербіел дн дѣтеръ о патентъ цепеналъ рѣсѣскъ, тотѣодатъ се пѣсеръ дн командѣледере ши къ алці ревелі днп Търчіа. Дечі сълтанълѣ Селім черѣ днп поѣ консіліѣ ши ажторіѣ дела Себастіані.

Ачеста днѣ днѣтърѣтѣ ка съ се опѣзѣ (рѣшілоръ ши енглезілоръ), еаръ дѣпъ вѣтѣліа дела Іена фѣкѣ дела Берлінѣ къпоскътѣ сълтанълѣ, къткъ елѣ дн ва фі де ажторіѣ днконтра Рѣсіел. Дѣпъче апоі цепен. рѣсескѣ Міхелсон а ловітѣ ши а рѣспісѣ търпеле търчешті фъръ а прешіте врео дѣкърѣчъне де рѣсвоіѣ ши дн 27. Деч. а інтратѣ дн Бѣкърешті, Сълтанълѣ дн 30. Деч. дѣкіарѣ Рѣсіел рѣсвоіѣ ши фѣкѣ а се контраѣе търпе пѣтърѣсе ла Дѣпѣре. Пе атълчі Наполеон днкъ се окъпа къ ідеа де а тріміте сълтанълѣ дозъзѣчі ши чпччі міи франгозі днтрѣ ажторіѣ. Днп контрѣ ла рѣші а треіа парте днп търпеле лѣ Міхелсон фѣ констрпнсъ а пѣрчѣде ла Полоніа, знде ера тревзпндъ де ачелеаш асѣпра франгозілоръ. Ачѣастѣ днпреціѣраре дндемнѣ апоі пе Арѣѣтпот амбасадорълѣ енглезескѣ днп Кнополе, ка съ сілѣскъ пе търчі ла паче амерпндъндѣле къ елѣ ва кіема флота енглезъ кареа ста ла гъра Дарданелелоръ ка съ бомбардеѣ къпیتالала лорѣ. Ачелаш дѣкіарѣ сълтанълѣ, къ елѣ пѣмаі съзъ ачѣеа кондіціѣне се ва абате дела ачелѣ планѣ, дѣкъ ва гоні пе амбасадорълѣ франгозескѣ днп четате, днкеіндѣ тотѣодатъ ши о аліанцъ страпсъ къ Рѣсіа ши къ Англіа. Дѣпъче сълтанълѣ дѣте знѣ рѣспзпсѣ негатівѣ, Арѣѣтпот дндатъ ши пѣрчѣсе ла флота енглезѣскъ, кареа пе атълчі ера командатъ де Дѣкворт.

Търчи мсаоертъ (дъпъ дагана лорѣ) ватериле че се алаѣ не амвѣи церми аї Dardanelелорѣ ка съ се префакъ дп рѣине; еаръ апої аїндкъ еї престо ачѣста нѣ аскълтаръ нїчї сѣатрїле date de Севастіанї шї де оаїдїрїї лѣї, ашеа адміралълѣ енглезескѣ реешї ка дп 19. Феврварїх 1807 съ стрѣбатъ кѣ флота еа прїп Dardanelеле фѣрѣ а сѣферї стрїкѣчнї марї. Ачѣста сосїндѣ дп фада Кнополеї амерїндѣ кѣ префа-череа дп чевше а четѣдїї. Атѣнчї сѣлтанълѣ се сѣлїмѣнтѣ дптрѣ атѣта, дп кѣтѣ рѣгѣ не Севастіанї ка оѣ се департе де бѣпъ воїа са. Ачѣста дпсѣ еарѣш дї маї дпсѣфлѣ кѣрацїх, шї тїмпѣлѣ кѣтѣ се маї кѣштїгѣ кѣ негодїацїї-нїле длѣ дптрѣвїндѣ спре а фортїаїка кѣ шарѣ їцѣлѣ четатеа, тотѣодатъ прїп ѣенералїї Хаксо шї Фоїкс реставрѣ шї ватерїїле Dardanelелорѣ. Атѣнчї Дѣкворт авеа а се теме, ка нѣ кѣтѣва оѣ девїпъ дпкїоѣ дплѣвнтрѣлѣ тѣрїї марторѣ; еаръ апої прїчепѣвдѣ елѣ кѣ Кнополеа дп партеа тѣрїї нѣ пѣте фї атакатъ фѣрѣ перїкѣлѣ, се реграсе еарѣш їкте прїп Dardanelеле афарѣ. Дп 2. Марцїѣ дѣпсѣлѣ скѣлѣ кѣ адевѣратѣ прїп ачеа стрїмѣторѣ де шарѣ; тречереа са дпсѣ фѣ дпсодїтѣ де фрїкѣ шї де стрїкѣчѣне.

Дѣпъ ачѣстеа Дѣкворт пѣлѣ ла Еїпѣтѣ шї аколо скѣсе трѣне ла зскатѣ кѣ ачелѣ скопѣ, ка ачѣстеа дпспрезнате кѣ о арматѣ енглезѣ адѣсѣ дп Сїчїліа оѣ ажѣте не веїї тамелѣчїлорѣ дп контра лѣ Мѣхмет Алї локоцїїторѣлѣ Сѣлтанълѣ. Ачѣста дпсѣ штїѣ оѣ дпшале не енглезї шї рестаторї дп поѣ domnia Сѣлтанълѣ дп Еїпѣтѣ. Дптрѣ ачѣстеа Сїнїавїн адміралълѣ рѣсескѣ, кареле пѣпъ атѣнчї се хѣдїа кѣ фран-цозїї дп Далмациа, алергѣ дп шарѣа грѣчѣскѣ. Ачѣста дп 4. Апрїле бѣтѣ флота тѣрѣчѣскѣ, окѣпѣ кѣтѣва їнсѣле шї блокѣ Dardanelеле.

Акѣтм енглезїї шї рѣшїї реешїрѣ авїа кѣ ачѣеа, кѣ еї дп Константїнополе дптрѣжтарѣ не попорѣ ка съ факѣ о револѣцїїне. Селїмѣ III. се дпчеркасе тѣлѣтѣ маї пайнте а'шї асекѣра

тронълѣ шї їмперїлѣ прїп реформѣ, прїп карѣ дпсѣ злеталїї сѣѣ їзрїштїї-теолодїї ера амерїн-цадї кѣ пердереа дпрѣжрїнѣї лорѣ, не карѣ о ексерѣдѣ ка метѣрїї легалї аї консїлілѣї де статѣ (аї дїванълѣї). Прїп зршаре ачѣштїа ераѣ дѣштманї жѣрацїї аї лѣї, дп кѣтѣ авїа аштептаѣ окасїзѣнеа де а се рѣокѣла дп контрѣї. Іанїчарїї дпкѣ зраѣ де мѣрте не Селїм, дп кавѣ кѣ ачѣста организасе шї депрїнсесѣ зпѣ марѣ пѣтѣрѣ де трѣне дѣпъ дїсїплїна езропѣнѣ, прїп карѣ іанїчарїї венїа дп перїкѣлѣ де а'шї перде прекѣт-пѣнїторѣа лорѣ дпрѣжрїндѣ. Амбеле ачеле класе де петѣлѣцїмїдїї аѣ фостѣ зшорѣ а ле дпдемпа ла рѣскѣлѣ. Ачѣста прорѣпсе токѣта кѣндѣ Севастіанї се депѣртасе не зпѣ тїмпѣ скѣртѣ дела Константїнополе, прїп зршаре сѣлтанълѣ рѣтасе мїпсїтѣ де консїліарїлѣ сѣѣ кѣ кареле ера dedатѣ. —

Дп 28. Маїх 1807 чїпчїспрезече тїї ре-велї окѣпарѣ фѣрѣ весте сѣзѣрѣлѣ Пѣра шї пѣсерѣ тѣнїле не тѣлѣрї. Дпдемѣртѣ акѣтѣ сѣлтанълѣ дпгрїжатѣ ле промїтеа десѣїндареа поѣзї органїсѣчнї мїлітаре; злеталїї шї капѣлѣ лорѣ шареле Мѣфї длѣ декїарарѣ де еретїкѣ, карѣ нѣ ар мерїта маї тѣлѣтѣ а фї зршашѣ алѣ профетѣлѣї. Еаръ апої не кѣндѣ іанїчарїї оторѣжрѣ не тодї мїнїстрїї лѣї, длѣ дѣсерѣ дп ачѣа парте а харѣтѣлѣї, дптрѣ карѣ шї пѣлѣ атѣнчї се дїнеаѣ дп прїнсѣре тодї прїндїї карїї се пѣтреаѣ сѣлтанїлорѣ а фї перїкѣлошї. Дпконтрѣ скѣсерѣ де аколо не зпѣлѣ дпн чеї дої фїї аї предѣчесорѣлѣ шї зкѣїлѣї лѣї Селїмѣ шї длѣ прокїемарѣ кѣ соленїтате де domнїторѣ (29. Маїх). —

(Ва зрѣа.)

ЖОКЪЛЪ БЪНЪЦЕАНЪ.

(*Dans National.*)

Възг'ади Бънатъл! асть Църъ фръшоасъ дѣколо де Карпади, знде тотъл дп патъръ респиръ поесіе, амбре, патриотисмъ? Ачі тѣнциі напридіоші че стръбатъ тоть цѣра, се дпкольческѣ дп фортъ de гизланде ротѣнде, лъсѣндѣ локѣ дп мѣжлокълѣ лорѣ ла вѣле челе маі дпкъптѣорѣ. Ачі ла зѣбра зпѣі потѣ, пе тарѣinea зпѣі фѣнтѣпе, везі зпѣ жпѣе ромѣнѣ палѣ, сѣлѣтосѣ, кѣ фръптеа ларѣ, кѣ окіі скъптеіндѣ, репрескптация чеа маі фідель а тпзлзі romanѣ. Ачі, костѣтеле, моравзріле, традиціоніле, леѣндееле націонале, тѣте се копсервѣ кѣ маі тѣлѣ стързпнѣ, кѣ маі тѣлѣ пзрптате декътѣ дп орѣче парте а Ромѣніѣ. Ачі націоналітатеа ші патриотисмълѣ нѣ есте зпѣ пѣме, пічі о ворѣвѣ де фанѣаронадѣ, чі о пѣзпнѣ сѣріѣсѣ.

Жѣпїтеа църанѣ, весель ші вігъроасѣ, пѣрѣ де орѣче корѣпціѣпе, дпші зпѣ дптр'зпѣ моментѣ невоіле ші пѣсѣрїле сале, ші devıne поетѣ, іпспїратѣ пѣмаі де сїмтїментеле іпїтеі сале. Пе вѣрѣлѣ зпѣі деалѣ, дп мѣжлокълѣ зпѣі дѣмѣрѣві верзі, апрѣпе де обїектѣлѣ іпїтеі сале, жпеле трапоілванѣ дпвѣртенїте вестїтѣлѣ жокѣ бълъѣанѣ, пѣмїтѣ бълъѣанка. Дар' фїгърїле ачестѣі жокѣ нѣ свпт ісолато, пічі неварїате; кѣчї рѣтѣнѣлѣ нѣ ізвѣште монотонїа ші солїтѣдінеа. Маі тѣлѣі жпѣі дпченѣ прїп а се предѣвля зпѣлѣ дѣпѣ алѣлѣ дп рѣндѣ, фърѣ а се цїне де тѣлѣ, ші ісвїндѣ пѣмаі зшорѣ дпп пічѣре. Дпп че дп че дапцѣлѣ devıne маі ренѣде, дпсѣ неанїматѣ; кѣчї кѣм се пѣте анїма жокълѣ, кѣндѣ департе де жпѣі се афл тїперїле църанче че аѣ аерѣлѣ де а ста індїферїнте? Жѣпїі дпсѣ, прїп варїетатеа ші градіа че даѣ жокълѣі лорѣ ісолатѣ, аѣ аерѣлѣ де а вої сѣ атрагѣ ші пе ачеле жпѣе фете. Ачестѣа нѣ маі потѣ рѣсіѣта ла атѣта тѣптаціѣпе; еакъ-ле дар кѣ се прїндѣ, фїекаре дпші іа воїпїкълѣ сѣѣ. Жѣпїі атѣпчї парѣ

кѣ рѣдпвіѣзѣ, фїекаре дпші дпвѣртенїте пе соаца са дп жокѣ, сѣѣ апѣкѣндѣі кѣ градіе мѣжлокълѣ, пѣмаі дптр'о парте, сѣѣ дпвѣртїнд'о дп дозѣ пѣрцї, аша дп кѣтѣ о тѣлѣ есте ліберѣ пе кѣндѣ чеаалатѣ есте песте мѣжлокѣ. Тоатѣ перекеле се дпвѣртѣскѣ асѣелѣ, дптр'о фортѣ de валцѣ анїматѣ, фортѣндѣ зпѣ рѣндѣ фѣарте рѣгълатѣ. Валцѣлѣ дпчетѣзѣ, ші тѣпѣлѣ жокълѣі се скїтеѣ.

Воїпїкълѣ воеште а'шї арѣта валѣареа са, агїлітатеа са; фетееа, градіа ші амабїлітатеа са. Фїекаре переке се іа де тѣлѣ. Бърѣатѣлѣ мерѣе дп фаца жпѣі фете, фортѣндѣ дпп пічѣаре челе маі градіѣсѣ ші маі сѣлѣтѣоаре фїгърї; фетееа, кѣ зпѣ аерѣ modestѣ ші плекїтѣ, зрѣмѣзѣ пе кавалерѣлѣ сѣѣ, цїпѣндѣ'лѣ пѣмаі де тѣлѣ, копфортѣндѣсѣ кѣ ондѣлаціѣніле лѣі, дпсѣ фърѣ сѣлѣтѣрї, фърѣ сгѣмотѣ, чї зшорѣ ші градіѣсѣ. Фїгъра аре акѣм аерѣлѣ веселїѣі дѣпѣ трѣчѣреа чѣлѣі дпптѣіс моментѣ алѣ фърїі зпѣі вікторїі. Фї-ва ачѣста репрескптареа зпѣі векі традиціѣні, зпѣі вѣтрѣпе свѣпїрї? Се зїче кѣ ачестѣ жокѣ ар репрескпта свѣпїреа рѣпїреі Савїненчѣлорѣ де кѣтре Романї. Дар орї кѣм ар фї, елѣ есте градіѣсѣ ші вірїлѣ, аша прекѣм се пѣте жѣка де зпѣ попълѣ рѣсѣелїкѣ фърѣ а фї ферѣче.

Кредѣмѣ дпсѣ кѣ дп тїпѣлѣ ачесторѣ фїгърї варїате, воїпїкълѣ жоакѣ пе тѣкѣте, фърѣ а зїче пімїкѣ? Шї кѣм вѣчѣе са пѣте фї цїпѣтѣ, пе кѣндѣ іпїма дї салѣ сѣѣ прѣсізнеа а мїі де імпресїзні, а мїі де сїмпїчїзні? Шї карѣ алѣ дапцѣ пѣте жѣка ромѣнѣлѣ ардеLEANѣ, фърѣ а цїне ші елѣ дпп гърѣ зпѣ акордѣ modestѣі мѣсічї кѣмпенештї? Ачестѣ акордѣ дпсѣ нѣ есте зпѣ кѣпѣкѣ; нѣ есте еар о сїмплѣ рѣчїтаре; чї шї зна ші алѣта. Воїпїкълѣ кѣпѣтѣ ші рѣчїтѣзѣ дпп кѣндѣ дп кѣндѣ, ші ла іптервалѣрї отърѣте, піште версѣрї попъларѣ, сѣѣ маі віне о поесїе патъралѣ, карѣ еспрїмѣ сїмпїрїле іпїтеі лѣі. Ачѣстѣ поесїе е сїмплѣ ші пѣлѣ, ка

ші азторьлѣ че а продѣо, фъръ артъ ші пре-тенциѣне; скъртъ ші дитрерънтъ, днсъ ориѣналъ, наѣоналъ ші аша дн кѣтъ съ инспіре кѣриосі-татеа челѣ че о аскѣлтъ. Дар авѣт'а чінева кѣриосітатеа съ аскѣлте астѣ поесіе, съ фѣре дін гѣра ромънѣлѣ інофенсібілеле сѣле версѣрї че еспрїмъ сїмѣічїзніле ші імпресїзніле інімеї лѣї? Дін пѣфѣрїчїре, преа пѣдїні ла пої се окъпъ де але поастре, де традиѣініле ші ори-ѣналітѣділе поастре, де ачеле мїчї амънѣнте дн каре адеоса се десеампъ тіпѣлѣ пострѣ на-ѣіоналѣ.

Кѣ тоте астеа с'а афлатѣ знѣ ромънѣ въ-пѣдеанѣ D. Чофлѣкѣ *), каре а авѣтѣ рѣдареа де а фѣра дін гѣра цѣранѣлѣ пе кѣндѣ елѣ жоакѣ, маї мѣлте версѣрї че кѣпта, ші а фѣче о вѣпъ колекѣізіе. Фелїчїтѣмѣ дар пе D. Дїм. Чофлѣкѣ де фрѣмоса са кѣриосітате, ші ам дорї ка маї мѣлѣї съ о аїбъ.

Профїтѣмѣ де ачѣстѣ колекѣізіе, спре а мѣлѣцѣмї кѣриосітатеа ші а алторѣ аматорї че с'ар маї афла. Анѣцѣмѣ кѣ дн ачесте поесїї пѣ требѣе съ кате чїнева мѣлѣтѣ рїмѣ ші ка-денѣцъ. Не мѣлѣцѣмїмѣ де ориѣналітате, ші пѣ воїтѣмѣ а скїтѣва нїмїкѣ дін текстѣ. Поесїї ворѣ фѣче кѣ асте версѣрї орїче ворѣ вої.

Ної штїмѣ кѣ жїпеле ардеLEANѣ, прїнсѣ дн хорѣ, сѣлѣ днвѣртїндѣ Бѣнѣдеанка, се окъпъ маї мѣлѣтѣ де граѣіоса са соаѣцъ:

Кѣтѣ е цѣра знѣхреаскѣ,
Нѣї ка фата ромънеаскѣ;
Кѣ кѣ врѣлѣ рошѣ се'нчїне,
Кѣндѣ о веїї ініма-ѣї пѣнѣце.

Апої алеаргъ ла о алегорїе, нїчї мїтоло-

*) Dn. Dīmīr. Чофлѣкѣ, професорѣ де портѣ ла Брашовѣ, е ардеLEANѣ, фїлѣ де преотѣ, пѣскѣтѣ 2 оре дела Брашовѣ. Не мїрѣмѣ кѣм скрїіторѣлѣ ачестїї артїкѣлѣ транспѣртъ пе Dn. Dīm. Чофлѣкѣ ла Бѣнатѣ ші кѣм данѣцѣлѣ, де каре е ворѣва аїчї, лѣцїтѣ дн тотѣ АрдеLEANѣ, ватра лѣї, лѣ пѣмеште вѣнѣдеанѣ?.

Red.

ѣїкѣ, нїчї дін Парнасѣ; чї сїмѣлѣ ші патѣралъ-ка ші віаѣа воїнїкѣлѣї:

Фѣ-ме, Доамне, че мї-ї фѣче,
Фѣ-ме, Доамне, лемнѣ де тѣфѣ,
Съ ме гаїе, мѣндра, фѣркѣ,
Съ ме дѣк'н шезѣтѣре,
Съ ме цїе'н вѣрѣдїшѣре.

Дар аморѣлѣ жїпелѣї е константѣ, ші дн дешѣртѣ помїї пѣ факѣ роаде крѣзѣндѣ кѣ с'а стїнсѣ, кѣчї елѣ ва цїнеа кѣтѣ ші віаѣа.

Мѣндра, де драгостеа пѣстрѣ,
А'пѣлорїтѣ знѣ помѣ дн кѣстѣ;
А'пѣлорїтѣ ші п'а легатѣ,
Крѣзѣндѣ кѣ пої пе-ам лѣсатѣ,
Ної атѣнеа пе-ом лѣса,
Кѣндѣ пе-о вате скѣндѣзѣра.

Сатїра пѣ поате оаре венї спре а варїа сїмѣічїзніле аморѣлѣї? Ромънѣлѣ ізѣеште ва-рїетатеа, ші че е маї варїабїлѣ де кѣтѣ а кѣпта сарѣшї:

Фѣ-ме, Доамне, че мї-ї фѣче,
Нѣмаї попѣ пѣ ме фѣче;
Съ мѣнкѣ пѣне вѣмѣлѣтѣ,
Шї колачї
Дела сѣрачї.

Шї апої сатїрѣндѣсе пе сїне днсѣшї, дншї дескрїе вѣрстеле:

Кѣндѣ ерам знѣ холтеїамѣ
Дѣмѣлатѣ сѣра прїп орамѣ,
Тотѣ кѣптѣндѣ шї фѣлѣрѣндѣ,
Мѣндрѣлїца кѣзѣндѣ.

Фетеле кѣндѣ м'азѣеа
Лѣмїпеле анрїндеа,
Порѣїле ле дескрїеа,
Шї мїе пѣме'мї пѣнеа:
„Спате лате де вѣрѣатѣ,
Бѣзе дѣлѣї де сѣрѣтатѣ.“

Дар дака м'ам днсѣратѣ,
Шї дѣмѣлатѣ сѣра прїп сатѣ,
Фетеле кѣндѣ м'азѣеа,
Лѣмїпеле ле стїнѣеа,
Порѣїле ле днкрїеа,
Шї мїе пѣме'мї пѣнеа:
„Спате лате 'пѣкрїлїгате,
„Бѣзе рѣчї шї лѣвѣрѣдате.

Дар тѣна воінікѣзі се апринде кѣндѣ оим-
пиреа ипимеі сале нѣ ші-а афлатѣ зпѣ еко; елѣ
о вѣстемѣ, днѣс сѣрѣзѣндѣ:

Батѣ-мі-те, делео, батѣ,
Inima mea чеа стрікатѣ,
Батѣ-те, делео, пре тине,
Челе 40 de zile,
Че амѣ постітѣ пентрѣ тине.
Сѣ те батѣ-зпѣ дорѣ ш'зпѣ драгѣ,
Сѣ шезі тоатѣ зіоа 'н прагѣ;
Кѣндѣ ва фі де кѣтре сеарѣ,
Сѣ те топешті ка о чеарѣ;
Кѣндѣ ва фі де миезѣ де поапте,
Сѣ дї треакѣ сѣдори де моарте;
Кѣндѣ ва фі де диминеацѣ,
Сѣ те дзчї дин актѣ виацѣ.

Чине днѣс пѣте тѣсѣра маї вине лѣпѣшеа
пощілорѣ ші кѣрсѣлѣ лѣнеі де кѣтѣ ачела че
ізбеште?

Чине аре дорѣ спре вале
Штіе лѣна кѣндѣ рѣсаре,
Ші нѣптеа кѣтѣ е де таре.
Чине аре дорѣ спре лѣкѣ,
Штіе лѣна кѣндѣ се кѣлкѣ
Ші нѣптеа кѣтѣ е де лѣнгѣ.

Дар ачестѣ дорѣ пѣте кѣ е дн демертѣ,
кѣчї кѣтѣніа ва кіета пѣте не воінікѣ сѣбтѣ
стеагѣрїе арміеі.

Дрѣгѣцѣ Сѣнтѣ-Мѣріе,
Скѣте ровї дела ровїе,
Ші фечорї дин кѣтѣніе!

Фечорѣлѣ кѣндѣ с'ар днѣсѣра, н'ар лѣа зна
авѣтѣ, чї ар преферї маї сѣракѣ; кѣчї аша
креде елѣ а фі independentѣ.

Д'амї трї кѣтѣ неатра'н вїе,
Н'амї лѣа фатѣ кѣ тошіе
Сѣ-мі порѣчечаскѣ еа мїе;
Ч'амї лѣа зна маї сѣракѣ,
Че воїкѣ зїче еѣ сѣ факѣ.

Дака жѣпеле ізбеште, аморѣлѣ сез воеште
а фі дїскретѣ, нѣ еспѣсѣ пѣвлїкѣлѣ. Де ачееа
елѣ копсіліе не аманта са:

Штії тѣ, делео, че'дї ам спѣсѣ
Ла кѣлесѣ де кѣкѣрѣзѣ?
Кѣ, кѣндѣ ор фі оаменї мѣлцї,
Ла мїне сѣ нѣ те зїцї;

Дар кѣндѣ орї фї пѣцїнеі,
Сѣ те зїдї дн окїї мої.

Ші алтѣ датѣ дї адаортѣ:

Нѣ те зїта 'н фадѣ ла мїне,
Кѣ-ор гѣндї кѣ трѣімѣ вїне;
Чї те зїтѣ престе сатѣ,
Кѣ-ор гѣндї кѣ не-ам зїгатѣ;
Ші те зїтѣ песте рїтѣ (ліваде)
Кѣ-ор гѣндї кѣ не-ам зрѣтѣ,

Дар целосїа е фѣрте дн іпїма челѣї че
ізбеште:

Де амї ведеа не тѣндра меа
Кѣ дѣ гѣрѣ алтїа,
N'am зїгатѣ кѣ м'ам жѣнїа
Ші не мїне, шї не еа.

Фечорѣлѣ днѣс дї плаче ка тѣндра са сѣ
аїбѣ о пелїцѣ алѣбѣ шї тѣлѣрѣ:

Копїлѣ сечерѣтѣре
Нѣ сечера вара'н сѣре,
Кѣ сѣреле те-о пѣлї,
Фаца цї с'ар вестежі.

Ші апої воеште сѣ о превестѣскѣ днкоп-
тра тѣптацїонелорѣ днчелѣтѣре:

Фѣїчїка тѣрѣлѣї
Нѣ креде фечорѣлѣї;
Кѣ се пѣне не цѣнѣке,
Ші дїї спїне мїї шї сѣте,
Пѣлѣ те скѣте дин мїнте.

Дар кѣндѣ воінікѣлѣ е депѣртатѣ, кѣм ва
авеа штіре деспре тѣндра лѣї? Оаре кѣкѣ нѣ
ї-ар пѣтеа фаче ачестѣ сервїчїѣ?

Кѣкѣле де знде вїї?
Дела ної де песте вїї?
Дар де тѣндра че маї штії?
„Еѣ штіѣ кѣ еа те дореште,
„Ла алтѣлѣ нѣ се гѣндеште.

Вестеа кѣкѣлѣї нѣ е дѣстѣлѣ; воінікѣлѣ се
арѣкѣ не калѣ спре а алерга маї ізте ла
тѣндра лѣї:

Ме зїгаї дин деалѣ дн вале
Пе че сѣ те пѣї кѣларе,
Пе тѣргѣ кѣ коата таре;
Ме дзсѣї шї ме пѣсѣї
Ші дин гѣрѣ аша зїсѣї:

Хи! мързле ши маї таре,
Сажнѣмѣ дн сатѣ кѣ соаре;
Съ тѣ дѣкѣ дн шецьтоаре,
К'ам о тѣндръ ка о флоаре.

— Аша иніма цѣрапѣлѣ вѣнѣдеанѣ *), че
кѣпѣ ши жоакѣ, пѣ есте де кѣтѣ аморѣ, па-
тѣрѣ ши поесіе. — N.

К Ѣ В Ъ Н Т Ѣ

Роситѣ де кѣтре преа кѣвиошіа са пѣрпѣтеле
Неофитѣ Скрибанѣ дн векіа катедралѣ а Мол-
довеї, дн зѣса де 5. Іанзарѣ 1859.

Фрацилорѣ!

Ісусѣ Христосѣ аѣ зѣсѣ, „кѣ зиде ворѣ фї
дої саѣ треї адснадї днтрѣ пѣтеле лѣї, аколо
ва фї ши елѣ дн мїжлокѣлѣ дорѣ.“

Апої фрацилорѣ, свѣтедї пѣ дої, нїчї треї,
чї зпѣ корпѣ днтрѣгѣ адснадї аїче, дн пѣтеле
лѣї Дѣмнезеѣ; Днезеѣ дар' есте дн мїжлокѣлѣ
вострѣ.

Вої свѣтедї адснадї аїчї дн пѣтеле націей
ромѣне, нація ромѣнѣ дар есте дн мїжлокѣлѣ
вострѣ.

Стандарѣлѣ націей ромѣне, пе ачестѣ стп-
дартѣ есте скрісѣ кѣ літере марї, фортѣ марї,
кредінца ромѣнѣ. —

Бисерика каре есте днтемеїатѣ пе кредін-
цѣ, вїне кѣвѣнтѣ стандарѣлѣ зпѣї асеменеа
кредінце.

Бисерика пе сїзне прїн скріптѣра днсѣфлатѣ
де Дѣмнезеѣ кѣ, „сѣнѣцїї чеї прїн кредінцѣ,
днвїнс'аѣ днпѣрѣдїї, лѣкрат'аѣ дрептате, довѣн-
дїт'аѣ цїсрїнциле, аствѣпат'аѣ гѣрїле *леїлорѣ,
отїнс'аѣ пѣтереа фокѣлѣї, фѣцїт'аѣ де аскѣцїтѣлѣ

сабїей, днпѣрїтѣс'аѣ дн сѣлѣчїзне, фѣкѣтѣс'аѣ
пѣтерпїчї дн ресбеле ши аѣ лѣатѣ таверїле стрей-
пїлорѣ дн фѣгѣ.“

Вої фрацилорѣ, прїн кредінца націей ромѣне
де вецї фї кредінчомї стандарѣлѣ еї вецї фї
тотѣ атѣта де пѣтїндї ка ши бисерика ши сѣн-
цїї сѣї.

Кредінца націей ромѣне пѣ аѣ фостѣ, пѣ есте
ши пѣ ва фї декѣтѣ — сїнгѣра апкорѣ а тѣпѣрїей
оале сїнгѣрѣлѣ портѣ дн каре пѣте скѣпа ко-
равїа са націоналѣ, де фѣртѣна валѣрїлорѣ че о
днпресѣорѣ.

Вої фрацилорѣ в'адї адснатѣ аїчї дн бисерика
лѣї Стефанѣ чѣлѣ таре; зїтѣндѣвѣ дѣчї ла ал-
тарѣлѣ че елѣ л'аѣ рѣдїкатѣ Дзеелѣї пѣрїнцилорѣ
поштри, крѣдѣ кѣ прїн ачѣста днсѣшї пѣтедї ка
сѣ въ пѣтрѣндедї де тѣте дорїнделе ачестѣї
таре ероѣ алѣ патрией пѣстрѣ.

Вої ешїндѣ де аїчї, вецї пѣшї ла зпѣ актѣ
таре че де секѣлї аѣ фостѣ пердѣтѣ пѣптрѣ пої,
воїдї сѣ алеѣедї зпѣ сѣкѣсѣорѣ ачестѣї таре
ероѣ; дѣчї, ка адевѣратї фїї аї сѣї пѣ пѣтедї фї
декѣтѣ адевѣрата еспресїе а дорїнцилорѣ лѣї.

Еѣ дн апѣлѣ трекѣтѣ тотѣ де пе ачестѣ
амвоѣлѣ в'амѣ спѣсѣ ши въ опѣлѣ днкѣ ши акѣп,
кѣ ачестѣ таре ероѣ аѣ зїсѣ, кѣ „Дѣмнезеелѣ
пѣрїнцилорѣ поштри ва трїмїте позѣ зпѣ тѣп-
гѣїторѣ каре ва вїндека рѣпеле пѣстрѣ ши ва
реалїза дорїнделе пѣстрѣ.“

Фїе дар ка алеѣелѣ вострѣ де аствѣї сѣ
фїе ачѣла пе каре дѣлѣ аштѣнтѣ нація ромѣнѣ!
Фїе ка елѣ сѣ вїндече рѣпеле еї, ши сѣ реалї-
сѣзе дорїнделе еї!

Фачедї дар фрацилорѣ, ка дїн зрїна алеѣе-
реї воастрѣ де аствѣї сѣ еасѣ зпѣ асеменеа
Месїе а Ромѣнїей.

Дѣмнезеѣ ши лѣмеа въ прївѣште, бисерика
въ вїнекѣвѣнтѣ, Ромѣнїмеа въ аштеапѣ!
(„Націоналѣлѣ.“)

*) Тѣте ачестѣа Дн. Чофлѣкѣ ле аднѣл дїн цїнѣ-
тѣлѣ локзїнѣї пѣрїпѣштїї, дїн каре пѣнтѣ кѣ врео 4
апї пе днпѣртѣшї маї мѣлѣ ши позѣ. Ped.

SKINTEI ELETTRICHE.

(Brampe.)

Челе маї мзате фемеї аз окї маї аперї пентрз кпнотереа пезнїлорѣ шї пегїовїлорѣ дектѣ вѣрвацїї, чеа че пз не пзтемаї еоплика маї вїне дектѣ консїдерѣндѣ, кз де фемеї се апропїе маї мзлїї пегїовї шї пзтѣрѣї. Сѣ пзпемѣ кз не о фемеїз а фект'о сѣз патра сѣз арта чеваш маї фрзшошїкз, фндатз се ворѣ ала чете фнтрецїї де пзтѣрї шї де алате фемеї пегїове, кареї ворѣ сїзїе фн фацз кз е фрзшоцз шї фершекѣторѣ; дїакоптрз фнтре вѣрвацїї кз шїптеа сѣзтѣоцз пїчї зпзлѣ пз ва зїта де сїпешї пзвз ла атѣтѣ, ка сѣ фнпїе канзлѣ вїетѣї фемеї кз пїште фзтѣрї атѣтѣ де атецїторѣ; чї еї казтѣ шї штїѣ сѣ прецѣскѣ фн фемеїз алате калїтѣцїї мзлѣ маї вїне дектѣ ар еї пзмаї о ларвз фрзшошїкз.

Тѣчереа е ка шїереа, есте зпѣ проворѣѣ ротзпнеокѣ. Есте фнцз о артз мзлѣ маї греа а штї сѣ тачї ла доквѣл сѣѣ, дектѣ а штї сѣ ворештї ла тїмпзлѣ сѣѣ. Токма пентрз ачѣста пзтѣрзлѣ флекарїлорѣ шї аз гзрелорѣ педфрпнате есте фн лїме псасемпнатѣ маї маре де кзтѣ аз бменїлорѣ карїї штїѣ а'шї домнї преоте лїмѣз шї а тѣчеа.

Кззтацїї вїне, кз непорочїереа маї адесеорї не есте о маре фекѣторѣ де вїне. Карактереле тарї се фортѣзѣз пзмаї фн шкїла пѣказрїлорѣ. Ачезота е сорта омзлїї ка сѣ фїе ашеа.

Тїтзлатзреле лзцїї шї тарї се асѣшзлз телесконзлзї; омзлѣ штїпцелорѣ фї кпнотште констрзкцїзпнеа шї прецѣлѣ; дїакоптрз мзлїїптеа чееалатѣ флѣ прївеште кз гзра кзс-

катз шї сѣ зїтѣ прїп трзпнзлѣ ка прїп зпѣ фершекѣ.

— Калзмпнїаторїї шї ботмеле факѣ тогїдеазпа кзте зпѣ аркѣ, маї пайнте де а пеперї шї а сѣзрта обїектзлѣ не каре кадѣ.

Маї мзлїї бменї се фнпалцз ла рапгзрї шї демпнїтѣцїї ка шї зрлоїерїї (хорнарїї); еї се тѣрѣскѣ прїп стрїпторїї фнтзпнекосе шї окзрпаве шї фншї фнпегрескѣ — чештїа фаца, чеїа карактерзлѣ.

Дїпцїї омзлзї сзпт о мѣсзрз адесеорї сїгзрз опре а дежздека стареа сѣзтѣцїї зпѣ омѣ. —

Оаменїї ordinarї сзпт пѣле, ла каре треѣзе сѣ азтѣрї зпїтеа врепнїї вѣрватѣ маре, пентрз ка сѣ ла даї фнсемпнѣтате.

(Ва арта.)

А п т р е в ъ ч з н і .

Фн че дїсерѣзз зпѣ омѣ кзцетзторѣ де зпѣ омѣ маре флвацз пзмаї не дїа асарѣ?

Фн че дїсерѣзз зпѣ адвокатѣ де рїота карзлзї?

Каре бменїї фнвзцацї се асѣшзлз рачїлорѣ?

Кзндѣ аї фї констрзпнцѣ а'цї адеце пзмаї зпа дїа дозз: кз чїне аї маї вої оз'цї мзпнчїї зїлеле, кз омзлѣ тожїкосѣ, гресоланѣ, вѣдѣрпосѣ, сѣѣ кз омзлѣ сѣракѣ де спїрїтѣ шї пѣтѣрѣ?

Кзш пїоте сешзпа зпѣ лїбрарѣ кз о фемеїз рзменїтѣ (сзлемеїтѣ)?